

Distr.
GENERAL

CES/AC.71/2004/19 (Summary)
26 February 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и
ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ (ЕЭК) ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ
СТАТИСТИКОВ**

**ЕВРОПЕЙСКАЯ КОМИССИЯ
СТАТИСТИЧЕСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙСКИХ
СООБЩЕСТВ (ЕВРОСТАТ)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
И РАЗВИТИЯ (ОЭСР)**

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ДИРЕКТОРАТ

**Совместное совещание ЕЭК/Евростата/ОЭСР по вопросам управления
статистическими информационными системами (УСИС)
(Женева, 17-19 мая 2004 года)**

Тема iii): Программное обеспечение с открытым исходным кодом и консорциумы
программного обеспечения в статистике

**БЕСПЛАТНОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ
КОДОМ В БЮРО ПЕРЕПИСИ США: ПОСТРОЕНИЕ КОЛЛЕКТИВНЫХ
СИСТЕМ РАСПРОСТРАНЕНИЯ СТАТИСТИЧЕСКИХ ДАННЫХ**

Вспомогательный документ

Представлен Бюро переписи населения США, Соединенные Штаты Америки¹

Резюме

1. С целью обеспечения максимальной отдачи от инвестиций в программное
обеспечение Бюро переписи населения занимается изучением различных технологий, в
том числе бесплатного программного обеспечения с открытым исходным кодом (FOSS).

¹ Авторы: Лайза Вулфиш и Расшель Ляпорт Тейлор (lisa.wolfisch;
rachael.laporte.taylor@census.gov).

В Бюро переписи населения была сформирована исследовательская группа с участием специалистов в области ИТ, которой были поручены задачи документирования текущего использования FOSS, изучения функциональных видов деятельности, в которых могли бы использоваться FOSS, разработки наилучшей практики в области отбора и использования FOSS и изучения потенциальных издержек и выгод.

2. Результаты первоначальной оценки, проведенной в декабре 2003 года, свидетельствуют о широком использовании FOSS в таких областях, как связь, сбор данных, офисные приложения, управление данными и системы. Было выявлено более 125 пакетов программного обеспечения, которые в настоящее время используются и имеют чрезвычайно важное значение для проведения различных работ. Принявшие участие в обследовании респонденты в качестве наиболее важных аргументов в пользу FOSS отметили функциональность, безопасность, пригодность для использования и стабильность. Однако группа также выявила определенные опасения тем, что переход на FOSS в некоторых случаях может негативно сказаться на текущих традиционных операциях учреждения.

3. С учетом преимуществ, связанных с использованием FOSS, был разработан ряд приложений для обеспечения такого же уровня надежности и стабильности, который обеспечивают коммерческие продукты.

4. Совместный проект в области программного обеспечения QuickFacts/MapStats представляет собой тематическое исследование по изучению возможностей проведения малозатратной, оперативной и совместной разработки приложений. Он позволил разработать прикладные решения для распространения данных, отмеченные наградами в рамках программы "Электронное правительство", и продемонстрировал многочисленные преимущества разработки программ с использованием FOSS.

5. С использованием FOSS Бюро переписи населения разработало вебсайт State & County QuickFacts, предоставляющий доступ к статистической информации по штатам и округам. До запуска программы State & County QuickFacts ни один вебсайт не обеспечивал оперативного доступа к межпрограммным объектам данных в разбивке по географическим зонам. Вебсайт QuickFacts обеспечивает доступ к наиболее часто запрашиваемым статистическим данным с помощью простого и удобного приложения, которое подходит для использования как новичками, так и продвинутыми пользователями.

6. Программа State & County QuickFacts стала наиболее интенсивно используемым специализированным приложением вебсайта Бюро переписи. Помимо экономии средств, использование FOSS обеспечивает такие выгоды, как сокращение времени разработки и переносимость приложений. Переносимость позволила осуществить совместную программу разработок между Бюро переписи населения и FedStats - портал для Федеральных статистических агентств США, разработанный Межучрежденческим советом по статистическим программам. Компоненты приложения QuickFacts используются для подготовки статистических наборов данных для сайта FedStats портала MapStats. MapStats обеспечивает комбинирование данных, имеющихся у различных федеральных статистических агентств, в тематические наборы данных по штатам, округам и городам.

7. Приложение MapStats/QuickFacts было написано на языке программирования Perl и использует для управления совместной базой данных программное обеспечение MySQL. Архитектура системы открывает широкие возможности с точки зрения переносимости и изменения конфигурации. Это имеет чрезвычайно важное значение, поскольку оба вебсайта используют различные операционные системы и аппаратные платформы.

8. Отдача от инвестиций в MapStats и QuickFacts включает в себя и нематериальные ценности, выходящие за рамки финансовых выгод, к числу которых относятся сотрудничество, культура инновационной деятельности и репутация, повышению которой содействует улучшение доступа граждан к данным. Поскольку оба приложения являются удобными и привлекательными отправными пунктами для посетителей сайта MapStats и QuickFacts обеспечивают приход на свои соответствующие вебсайты тысяч новых пользователей, многие из которых благодаря этому впервые смогут осознать полезность федеральной статистики.
